

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 61 (1988)
Heft: 3

Rubrik: ASST informazioni regionali = AFTT informations regionales = EVU-
Regionaljournal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nel 1988 faremo!

Programma di lavoro 1988

12.3.	Corso filo a Kloten
26./27.3.	Esercizio Gesero
9.4.	Marcia popolare ASSU Bellinzona
16./17.4.	Assemblea dei delegati a Zugo
23./24.4.	Swiss Raid Comando
14.5.	Assemblea generale + festeggiamento 20esimo
28.5.	Esercizio ATTM
4./5.6.	Rallye di Lugano
18./19.6.	Esercizio in concomitanza con la gara UML
settembre	Corso oltre San Gottardo
ottobre o novembre	Corso di fine anno abbinato al corso regionale (guerra elettronica, misure di protezione, ecc.) e cena finale

Massagno, 16 gennaio 1988 / aiso

Avanzamenti

Per l'inizio dell'anno 1988 diversi dei nostri soci hanno cambiato grado. Conoscenza della materia, coscienza e capacità sono alcuni componenti che permettono di salire per poi assumersi nuove responsabilità. Sono saliti di un gradino:

a Ten Col	F. Rusconi
Ten	R. Pedrazzini
Ten	W. Lentschik
SMF I Ten	L. Ison

Tanti auguri e congratulazioni!

bafo

Romatrans 87

Il PIONIER di febbraio riporta per la penna di Baffo il riassunto della nostra presenza all'esercizio nazionale; inoltre altre sezioni come pure il comitato centrale hanno avuto modo di occuparsi dell'avvenimento: il presente articolo è perciò solo un complemento a quanto è già stato detto e scritto.

La presenza ticinese è stata come al solito sia quantitativamente che qualitativamente numerosa: in rapporto al totale dei presenti abbiamo senza dubbio e di gran lunga superato la media svizzera.

Ciò presuppone un vivo interesse per l'avvenimento anche se parecchie concomitanze hanno tenuto lontano un numero ancora maggiore di soci.

Vale forse la pena ricordare la struttura dell'esercizio: stabilire e esercitare l'insieme dei collegamenti via filo e onde dirette (R-902) come pure via radio (SE-227/412, SE-222KFF) e ciò a livello di una divisione (PCH PCE) verso i vari rgt.

La sezione Ticino si è occupata di gestire un PC (in modo egregio) e si è assunta inoltre la responsabilità di mettere in esercizio il «punto caldo» (Schwerpunkt) nel quale confluivano l'insieme di tutti i collegamenti a onde dirette

(R-902). In questo «nodo vitale» sono state stabilite le varie interconnessioni secondo un piano ben preciso. Esprimere per iscritto la complessità di questa struttura è impossibile.

In questa circostanza i partecipanti si sono fatti valere non solo per il numero ma soprattutto per la loro qualità e preparazione. Penso con gratitudine ai nostri specialisti (non necessitano ormai più di presentazioni) che con competenza e chiarezza hanno saputo creare dal niente un complesso funzionale e tutto sommato anche esteticamente valido (l'occhio vuole la sua parte e anche in questo abbiamo rimediato una buona dose di apprezzamenti).

In particolare questi validi camerati hanno dimostrato sangue freddo anche nelle circostanze più avverse e hanno quindi garantito lo svolgersi dell'esercizio senza intoppi (anche quando un partecipante si ritrova in tasca un piano rete che si stava cercando da ore).

Non ho avuto tempo di seguire da vicino la rete radio anche perché, viste le esigue distanze, essa non rappresentava grosse problematiche.

Per contro mi è sembrato molto interessante l'inserimento del gruppo EKF (ascolto, goniometria, disturbo) con la forma delle porte aperte: un'occasione di vedere al lavoro un reparto che solitamente svolge la sua missione in modo molto discreto e lontano da ogni sguardo. Una migliore conoscenza di queste attività gioverebbe a tutti e mi sembra con questo di interpretare le intenzioni di chi ha previsto, nel prossimo futuro, un corso di breve durata in merito.

Non potevano mancare i piccioni viaggiatori con relativo «domatore»: il nostro Balz, al quale, da tempo, era stata dedicata una canzone dai ritmi vagamente latino-americani (vedi Turtig).

Ma Balz è ovunque... (par furtuna)

Ciò che mi ha colpito in modo estremamente positivo è stato l'atteggiamento dei camerati d'oltralpe nei nostri confronti: segno che con il passare degli anni e con un po' di buona volontà certi pregiudizi tendono a diminuire se non a scomparire del tutto. In merito occorre forse ricordare che in fatto di ambiente serale non siamo risultati secondi a nessuno, anzi ritengo che il nostro contributo musicale e canoro sia risultato determinante.

Non poteva mancare la faticaccia finale, con un numero imprecisato (ma alto) di casse da caricare, scaricare, controllare con piloti di Pinzgauer impegnati per guadagnare tempo in esibizioni di formula 1 (dicono che qualcuno abbia avuto momenti di paura e abbia insistentemente proposto di trasferire l'esercito dalla strada alla ferrovia). Ma tutto è bene quel che finisce bene.

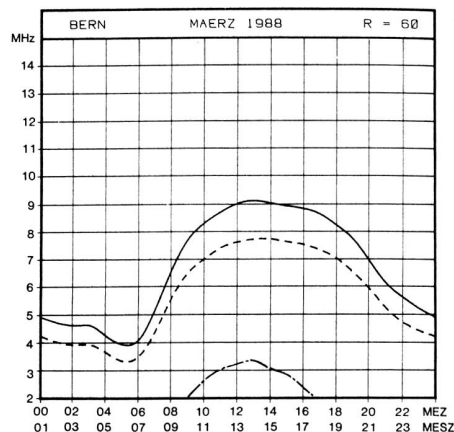
A quando e dove un'occasione del genere?
Saluti Tato

RADIOWELT – Unabhängige Fachzeitschrift für internationale Kommunikation, Kurzwellen, Technik, Test, und Utility.

Probenummer:

**Schweizredaktion, Chr. Schaffner,
Postfach 758, CH-4127 Birsfelden
Telefon ☎ 061 42 16 60**

FREQUENZPROGNOSE März 1988



Definition der Werte:

- R Prognostizierte, ausgeglichene Zürcher Sonnenfleckenrelativzahl
- MUF (Maximum Usable Frequency) Medianwert der Standard-MUF nach CCIR
- FOT (Frequency of Optimum Traffic) Günstige Arbeitsfrequenz, 85% des Medianwertes der Standard-MUF, entspricht demjenigen Wert der MUF, der im Monat in 90% der Zeit erreicht oder überschritten wird.
- LUF (Lowest Useful Frequency) Medianwert der tiefsten noch brauchbaren Frequenz für eine effektiv abgestrahlte Sendeleistung von 100 W und eine Empfangsfeldstärke von 10 dB über 1 µV/m

Mitgeteilt vom Bundesamt für Übermittlungstruppen, Sektion Planung

Définitions:

- R Prévission du nombre relatif (en moyenne) normalisé des taches solaires de Zurich
- MUF Maximum Usable Frequency
Valeur moyenne de la courbe standard (MUF) selon les normes du CCIR
Courbe atteinte ou dépassée mensuellement à raison de 50% du temps
- FOT Frequency of Optimum Traffic
Fréquence optimale de travail
Correspond à 85% de la valeur moyenne de la courbe standard (MUF)
Courbe atteinte ou dépassée mensuellement à raison de 90% du temps
- LUF Lowest Useful Frequency
Valeur moyenne de la fréquence minimale encore utilisable
Est valable pour une puissance d'émission effective de 100 W et pour une intensité du champ au lieu de réception de 10 dB par 1 µV/m

Communiqué par l'Office fédéral des troupes de transmission, Section planification

Definizione dei dati:

- R Numero relativo delle macchie solari pronosticate e compensate, di Zurigo
- MUF Maximum Usable Frequency
Valore medio del MUF standard secondo CCIR
Viene raggiunto o superato nel 50% dei casi ogni mese
- FOT Frequency of Optimum Traffic
Frequenza ottimale di lavoro
Equivale all'85% del valore medio del MUF standard
Viene raggiunto o superato nel 90% dei casi ogni mese
- LUF Lowest Useful Frequency
Valore medio della frequenza minima utilizzabile
Vale per una potenza d'emissione effettivamente irradiata di 100 W e un'intensità di campo di ricezione di 10 dB a 1 µV/m

Comunicato dall'Ufficio federale delle truppe di trasmissione, Sezione di pianificazione

Billet de Romandie

Les paroles et les actes

On critique souvent le poids insuffisant de l'industrie vaudoise dans la grande bataille économique. Il arrive heureusement que l'on publie aussi les résultats des efforts des chefs d'entreprises et de leurs associations. Ces résultats valent mieux que tous les discours.

On sait que les chambres ont approuvé le nouveau programme d'armement qui comprend notamment la fabrication de 40 000 nouveaux brancards. C'est l'entreprise lausannoise GMB Mécanic SA – par ailleurs membre du «GRPM» (Groupe Romand de Production de Matériel Militaire) qui s'est vu adjuger, en ce jour, la fabrication de la moitié de cet équipement grâce à la haute qualité des prestations, lors de la fabrication d'une série antérieure.

Cela fait tout de même un chiffre de l'ordre de plus de 10 millions de francs, si l'on compte les pièces de rechange, qui va alimenter les porte-feuilles de GMB Mécanic SA et de plusieurs PME de la mécanique romande.

GBM Mécanic SA, Lausanne

Coup de gueule: Afghanistan

Les rédactions et agences de presse s'enthousiasment avant d'oublier.

Les Russes vont quitter prochainement l'Afghanistan, «Gorba» l'a dit.

Les cœurs simples se réjouissent déjà de ce retour à la démocratie. Ils avaient aussi salué le départ du Shah d'Iran.

Indépendamment de tous les accords politiques et économiques signés depuis 60 ans entre l'URSS et l'Afghanistan, les aides diverses accordées, il serait intéressant de songer aux événements qui suivront et de s'assurer que le sang va cesser de couler: les exilés auront quelques «explications» avec ceux restés au pays, les combattants feront de même avec ceux des ex-villes garnisons; les guerres des petits chefs reprendra entre les vallées pour l'hégémonie sur des territoires divers.

Certes, ce sont les conséquences de la guerre et l'Europe a connu le même problème, dirait-on.

Une vue sur la carte nous rappellera que l'Iran jouxte le pays; ce que la politique n'aura réalisé, le fanatisme l'achèvera. Mais à ce moment les agences nous parleront de sujets plus gais et plus à la mode et d'ici-là le sujet n'intéressera plus personne (sauf les victimes...).

Laissons donc la «démocratie» s'installer là-bas puisqu'on nous l'a annoncé. *PV*

Le baptême du tiroir ou ROMATRANS

A peine rentrés de Lausanne, deux junior chablaisiens se sont mis à leur machine pour nous conter l'exercice national, l'ont illustré d'une photo (couleur pour la rédaction).

A l'heure de mettre sous presse la suave prose que vous attendez patiemment, leur feuillet a été négligemment oublié dans le tiroir de Romandie.

Le voici publié ci-dessous avec les excuses de la rédaction romande pour cet oubli. *PhV*

Le jour le plus long de ROMATRANS

Le samedi matin à la caserne de la Pontaise de Lausanne nous avons reçu pour la première fois la «tenue d'assaut 83».

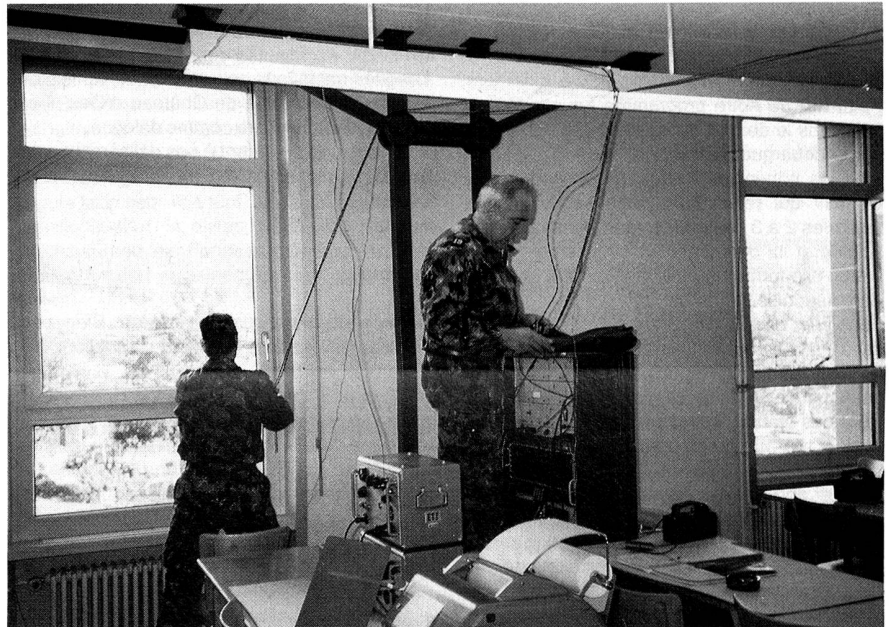
Après plusieurs essais non concluant nous avons dû appeler des membres de notre section pour enfin enfiler les gamaches. La donnée d'ordres terminée, la section se rend dans ses locaux de travail où l'attend le matériel de transmission: KFF – Stg 100 – R-902 pour les ondes dirigées – un central téléphone et ses stations – un pinz 412 avec la télécommande.

L'installation de ce matériel nous a beaucoup appris à nous les juniors. Les lignes à tirer sont nombreuses, les raccordements d'appareils sont complexes (ondes dirigées, Stg 100, KFF), la ligne de télécommande allant du pinz jusqu'au pc du Rgt inf 96 avec ses fixations provisoires nous a beaucoup plu et initié pour l'école de recrues prochaine.

Tous les moyens de transmission, y compris le «camion brouilleur» et les moyens MPE (mesure de protection électronique) étaient présents, même les pigeons qui ont fait attraction auprès des visiteurs (billet doux – message personnel). Durant l'après-midi des visiteurs ont pu découvrir ce matériel et se familiariser avec notre armée.

Pour terminer la journée on a eu droit au rapport de l'exercice. Pour clôturer cet article nous remercions les organisateurs, les visiteurs, et l'équipe de cuisiniers de l'armée qui nous ont préparé le dîner et le souper qui furent excellents.

*Jacques Gagliardi
Pascal Biselx
membres juniors AFTT Valais-Chablais*



Section «du bout du Lac» (de Genève)

Voici quelques informations sur nos activités en 1988:

Cours central AFTT, 12 mars 1988 à Kloten

A part Tournier, personne d'autre n'est disposé à aller, en uniforme, se perfectionner sur les liaisons et constructions de lignes avec fil. Le comité est déjà content d'être représenté par notre chef marcheur. Genève-Kloten et retour, à pied, voilà un excellent entraînement ...

Cours CGE/MPE sur la guerre électronique

Ce cours aura lieu au mois de mai, la date est encore à définir. Une convocation sera envoyée à tous les membres le moment venu. Ce sera passionnant, ce cours étant donné par notre ami l'instr. Schurch. Il vaut, à lui seul, le déplacement ...

Marathon, 7-8 mai 1988

Pas encore de détail pour l'instant, mais ça ce mijote. Inscrivez déjà la date dans l'agenda ...

Fêtes de Genève, 6-7 août 1988

Là aussi, pas encore de détail, mais un bon conseil: prenez vos vacances en juin ou en juillet ...

Cette année, notre section fête son 45e anniversaire. Le comité est en train de chercher un but pour une excursion d'une journée en famille. Que ceux qui ont des suggestions les fassent parvenir au comité.

Au prochain numéro.

ERA

Lettre ouverte aux Genevois

Si nous avons bien lu les lignes ci-dessus et bien que ne sachant rien sur vos comptes restés secrets aux lecteurs et amis-de-ceux-du-bout-du-lac-de-Genève, après sondage scienti-

fique auprès de tous les membres et sympathisants romands, nous vous proposons de nous inviter au grand feu d'artifice musical *après* un somptueux «dîner» – comme ils disent en France – et *avant* la gracieuse tournée des boîtes.

Ce serait l'occasion idéale de se rencontrer tous ensemble autrement qu'à travers le cours que vous allez (aussi) nous offrir.

A l'heure qu'il est on ne sait pas encore comment vous remercier! La camaraderie n'a pas de prix.

Merci de confirmer.

red rom



Section Vaudoise

Assemblée générale

Approbation des rapports, réélection sans surprise, camaraderie et cadeaux furent les points forts de cette soirée.

Camaraderie d'abord

Point fort de notre programme futur (voir rapport dans le dernier numéro) elle se concrétisa par le débarquement important de «l'aviation»; pour les non-initiés il s'agit des transmetteurs «bleus» qui rejoignirent notre section il y a quelques 2 à 3 décennies, qui l'animèrent avec succès et lui donnèrent un ou plusieurs présidents; elle forme un maillon important de la vie de la vaudoise.

Sans crier gare, il arrivèrent pour se retremper dans l'ambiance des transmetteurs. Agréable surprise de retrouver ces frères d'arme à la peau mûre et aux coeurs jeunes.

Hors des statuts, des demi-bouteilles de blanc avaient été préparées pour les présents fêtant des 45, 40, 35, 30 ans de sociétariat (même 31 ans), et après la surprise des retrouvailles c'était la surprise des cadeaux.

Les membres du Comité et les participants à l'exercice ROMATRANS eurent droit à une médaille commémorative.

Enfin tous les présents eurent droit à l'autocolant «dragon: accident sans moi».

Que vous dire encore?

- Qu'au nom de la camaraderie la famille Savary propose l'organisation d'un rallye à la sortie de printemps, pour tous ceux que cela amuse; ils s'occuperont aussi de la broche.
- Que chaque membre présent reçut durant le repas un mètre gracieusement offert par Téléphonie par les bons soins de Savary.
- Que notre «Maître de cérémonies» et vice-président avait magnifiquement préparé la «collation» traditionnelle à la satisfaction de tous.
- Que la participation à l'assemblée s'est montée à plus de 20 membres.

Bravo camarades! Vous prouvez que notre section est très vivante.

Membre d'honneur

Par acclamation, l'assemblée a élu *Edouard Truan* membre d'honneur pour très nombreux services rendus à la section. Selon nos listes il serait membre depuis 1943, soit depuis 45 ans. Félicitations camarade! Et à bientôt!

Rapports et élections

Le rapport présidentiel vous est connu depuis la parution du dernier numéro; il a été admis sans discussion à l'unanimité.

Les élections se sont passées sans surprise et le Comité se retrouve avec les mêmes pour former une équipe unie pour une nouvelle période statutaire.

Les délégués (Schnegg-le-Jeune et Savary-la-Dame) représenteront nos couleurs à Zoug en avril.

Longues tractations pour trouver un vérificateur suppléant. Il viendra de Château d'Oex, il est officier et fonctionnera comme délégué.

2 étrangers assistaient à nos délibérations: les riverains rhodaniens (en amont et en aval du Léman).

Juniors

Deux sont annoncés en janvier. Bienvenus Messieurs; vous êtes l'avenir de la section.

EVU-REGIONALJOURNAL

Regionalkalender

Sektion Baden

Freitag, 6. Mai
50. Generalversammlung

Sektion Bern

Stamm:
Jeden Freitag, ab 20.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, Bern

Samstag, 19. März
Fachtechnischer Kurs
Regionale fachtechnische Ausbildung «Draht» und «EKF/ESM» in Kloten

Freitag, 8. April, ab 17.30 Uhr
Uem D am 2. UOV-Langstreckenlauf im Raum Köniz/Gurten

Sonntag, 24. April
Uem D an der Norwestschweizer Radrundfahrt, Bern und Umgebung

Freitag bis Sonntag, 6.-8. Mai
29. Schweizerischer Zwei-Tage-Marsch

Anmeldungen wie gewohnt an unser Postfach

Sektion Biel

Freitag, 18. März
Jungmitglieder-Höck

Réseau de base

3 personnes ont annoncé leur intérêt pour dialoguer sans fil avec les autres SE et KFF fédéraux. Que votre résolution se concrétise. A bientôt au local!

Cotisations

Elles n'ont pas changé; alors vite, expédiez vos 40 francs à francs à notre trésorier qui paie, mois par mois, votre PIONIER à la Rédaction centrale.

Cours

Un cours fil sera dispensé aux membres intéressés par notre section et un cours GE (guerre électronique) par nos amis genevois en «Team» avec les camarades de l'arc lémanique. Il est prévu que le canton de Neuchâtel se regroupe dans sa région pour une étude sur le même thème.

Un salut respectueux et nos sincères félicitations à *Michel Bonnard* de St.-Sulpice (VD) et membre de la section qui a été promu colonel au 1.1.1988.

Ph. Vallotton

Voici donc la bonne idée
pour les hôtes et délégués:
voyage bien et sans souci
sur les rails à moitié prix,
sans le «stress», sans aucune peur
aussi pour le bon chauffeur.
Donne des vacances sans un tour
à ta voiture, pour deux jours!

Le poète central

Samstag, 9. April
Jungmitgliederübung

Sektion Luzern

Mittwoch, 9. März
Ab 20 Uhr Stamm im Sendelokal

Sektion Mittelrheintal

Samstag, 12. März
Zentraler Fachtechnischer Kurs, nur für technische Leiter

Samstag, 26. März
Abschlussübung Funkerkurse

Sektion Schaffhausen

Samstag, 19. März
Nachtpatrouillenlauf in Thayngen

Samstag, 9. April
Ruderregatta
Samstag und Sonntag, 16./17. April
Präsidentenkonferenz und Delegiertenversammlung in Zug

Samstag 23. April
Weitere Übung mit BC-Kurs

Mittwoch, 18. und Samstag, 28. Mai
Fachtechnischer Kurs in Kloten ZAT

Sektion Solothurn

Freitag, 4. März
Filmabend 19.30 Uhr in der Firma R. Mathys in Bettlach.

Sektion Thawil

Mittwoch, 16. März
20.00 Uhr, gemütlicher Höck im Funklokal

Jeweils am Mittwohabend, ab 20. März
Basisnetzbetrieb im Funklokal

Samstag, 23. April, 30. April und 7. Mai
Weiterbildung Mitglieder Katastrophenhilfe Region Zürich

Mittwoch, 4. und 18. Mai
Fachtechnische Kurse mit Sektion Zug

Samstag, 25. Juni
Übermittlungsübung mit Sektion Zug

Sektion Thurgau

Sonntag, 13. März
Übermittlungsdienst an der Groppenfastnacht Ermatingen, grosser Umzug

Sektion Zürich

Sonntag, 17. April
Delegiertenversammlung EVU in Zug
Uem D am Zürcher Waffenlauf

April/Mai (an 3 Samstagen)
Ausbildungskurs Katastropheneinsatz

Mittwoch, 11. Mai
Beginn Kurs SE-412/227

Freitag bis Sonntag, 1.-3. Juli
Uem D am Zürcher Seenachtfest

Sektion Zug

Samstag und Sonntag, 16./17. April
Delegiertenversammlung in Zug

Freitag und Samstag, 22./23. April
Uem D am Marsch um den Zugersee

Sektion Baden

Nochmals gratulieren

Auch in dieser PIONIER-Ausgabe darf der Berichterstatter gratulieren. Diesmal gehen die Gratulationen an die Adresse unseres technischen Leiters Urs Blickenstorfer, der ab sofort mit **zwei Nudeln** am Hut auftreten darf (sofern er in Uniform auftritt).

U-M-U für den 6. Mai 1988

Wie bereits angekündigt, hat der Vorstand die Generalversammlung auf wärmere Zeiten verschoben, weil wir uns für diese 50ste Wiederholung etwas besonderes ausgedacht haben. De-

tails verraten wir natürlich keine, aber das Datum ist fixiert. Bitte notiert Euch den **Freitag, 6. Mai 1988** im Kalender. U-M-U werden als Organisatoren für den Anlass verantwortlich zeichnen und U-M-U steht für *Urs* (Blickenstorfer), *Marianne* (Vogt-Burger), *Urs* (Spitteler). Der Vorstand freut sich auf eine rege Beteiligung und auch darauf, die Partnerinnen, resp. Partner unserer Mitglieder begrüßen zu dürfen. isa

Sektion Bern

Generalversammlung 1988

Über 50 Mitglieder fanden sich am 1. Februar im «Bürgerhaus» für den alljährlichen Rück- und Ausblick über unser Vereinsgeschehen ein. Wahlgeschäfte in den Vorstand waren keine vorzunehmen, nicht unglücklich wäre allerdings *Herr Vakant*, gelegentlich seine Charge als technischer Leiter an einen spritzigen Nachfolger abgeben zu können... Finanziell geht es unserer Sektion nicht schlecht (der Kassier verwies in diesem Zusammenhang speziell auf das unermüdliche Wirken von *A. Merz* und *R. Fleury*), wir konnten bei einigen Abschreibungen noch einen kleinen Gewinn realisieren. Das Budget präsentiert sich ausgeglichen. Neu enthalten ist ein «Reisefonds». Dies ist aber kein Thema für den Enthüllungsjournalismus! Die eingelegten Gelder werden jedem Mitglied zugute kommen. Alle fünf Jahre planen wir den Familienausflug in etwas grösserem Rahmen durchzuführen, der Fonds wird dazu dienen, die Kosten für den einzelnen äusserst attraktiv zu halten.

Anlass zu einlässlicheren Diskussionen bot der Antrag des Vorstandes an die Generalversammlung, ein Reglement über ein Sachschadenkonto zu genehmigen. In der Sache selbst unbestritten, zeigte man sich besorgt, allfällig entstehende Rechtsungleichheiten bereits jetzt zu erkennen und zu beseitigen. Schliesslich wurde das Reglement genehmigt mit Auftrag/Kompetenz an den Vorstand, sich die Formulierung der besagten Passagen noch einmal genau zu überlegen.

Leider mussten wir auch dieses Jahr 10 Mitglieder wegen Nichtbezahls des Jahresbeitrages ausschliessen. Erfreulicher waren die Ehrungen: Veteranenobmann *Hans Wittmer* durfte *Hans-Peter Bucher*, *Karl Angelo de Maddalena*, *Hans Gantenbein*, *Marcel Hossmann*, *Ernst Hügli*, *Heinrich Kneubühl* und *Erhard Winkler* zu Freimitgliedern ernennen, *Andreas Rieder*, *Jürg Roth*, *Peter Steiner* und *Ulrich Wiedmer* zu Veteranen.

Bereits vor zehn Uhr konnte unser Präsident *H. Wyder* die Versammlung schliessen, so dass sich noch ein gemütliches Beisammensein ohne Traktandenzwang anschliessen konnte. bf

Sektion Biel-Seeland

52. ord. Generalversammlung

Das vergangene Jahr stand ganz im Zeichen der gesamtschweizerischen Jungmitgliederübung. Neben den üblichen Anlässen wurden zusätzlich gemütliche Treffs wie Mondscheinwanderung oder Minigolfabend durchgeführt, welche jedoch nur allzu spärlich besucht wurden. Das gleiche gilt auch für den Vereinsabend.

Das budgetierte Defizit hat sich glücklicherweise in die schwarzen Zahlen umgeschlagen. Dies vor allem, da mehr Übermittlungsdienste zugunsten Dritter durchgeführt wurden, als ursprünglich angenommen. Der Kassabericht wurde genehmigt sowie auch das Budget für das laufende Jahr. Die Jahresbeiträge bleiben unverändert.

Jedoch nicht so erfreulich sieht es mit unserem Sektionslokal aus. Sobald der Räumungsbefehl eingetroffen ist, haben wir noch genau 14 Tage Zeit, um all unsere Habe irgendwo anders unterzubringen. Es werden immer noch alle Mitglieder gebeten, eifrig nach einem günstigen Lokal Ausschau zu halten.

Für ihre intensive Mitarbeit im Verein durften folgende Mitglieder einen kleinen Preis in Empfang nehmen: bei den Jungmitgliedern *Sylvain von Allmen*, *Beat Künzi* und *Christoph Hältz*; bei den Aktivmitgliedern *Andreas Zogg*, *Willy Vögelin* und *Barbara van Wijnkoop*.

Doch auch allen andern «Aktiven» sei an dieser Stelle für den geleisteten Einsatz im vergangenen Jahr bestens gedankt.

Der Vorstand wurde wiederum in der gleichen Besetzung gewählt. Ferner wurden die beiden langjährigen Aktivmitglieder *Jürg Luder* und *George Murbach* zu Veteranen ernannt.

Obschon im vergangenen Jahr die Werbetrommel nicht gross geschlagen wurde, kann wiederum ein

Neueintritt

bekanntgegeben werden: *Jan Brönnimann*, aus Biel. Er absolviert den Funckerkurs und erlernt beim Berichterstatter zur Zeit das Schreibmaschinenschreiben. Wir heissen ihn im EVU recht herzlich willkommen und hoffen, dass er sich bei uns recht schnell einleben wird.

Vorschau

Am Samstag, 19. März, findet in Kloten wiederum ein fachtechnischer Kurs statt. Aus Erfahrung vom letzten Jahr darf ich sagen, dass es sich dabei um einen sehr lehrreichen und zum Teil amüsanten Kurs handelt, durchgeführt durch den allseits bekannten *Adj B. Schürch*. Obschon die Anmeldefrist vorbei ist, sie wurde äusserst kurzfristig angesetzt, können Interessenten unter Umständen doch noch berücksichtigt werden.

Für die Jungmitglieder

Der nächste JM-Höck findet Freitag, 18. März, statt, eine entsprechende Einladung werdet ihr noch vom JM-Obmann erhalten. Schon heute sei gesagt, dass der Samstag, 9. April, zu reservieren ist. An diesem Datum findet die Jungmitgliederübung statt. Dick anstreichen!! spy

Sektion Luzern

Gratulation

Wir gratulieren dem Aktuar *René Schmed* zu seiner Beförderung zum Oberleutnant (Alterserscheinung?).

Stamm

Am 9. März werden unsere Mitglieder (mit Anhang) ab 20 Uhr zum Stamm im Sendelokal erwartet.

Marsch

Am 12./13. März findet der Sternmarsch der blauen Truppen nach Langnau im Emmental statt. Interessierte Teilnehmer melden sich am Stamm beim Präsidenten. e.e.

Todesanzeige

Wir haben Abschied genommen von unserem Veteranenmitglied

Dr. Willy Wunderlin, Oberst

Er starb im Alter von 79 Jahren.

Dr. Willy Wunderlin gehörte zu den Gründern der Sektion Luzern. Als er 1934 in die Dienste der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt SUVA eintrat, suchte er, als Funkeroffizier, den Kontakt mit anderen Pionieren auf dem Platze Luzern. Als eine der treibenden Kräfte konnte er zusammen mit Fk-, Tg-, Tf- und Sig-Of und Uof am 30. März 1935 unsere Sektion aus der Taufe heben.

Kamerad Willy Wunderlin stellte sich für verschiedene Aufgaben der Sektion zur Verfügung, sei es als Kurslehrer oder Übungsleiter. Seine letzte grosse Arbeit für die Sektion war die Übernahme des OK-Präsidiums zum Tag der Übermittlungstruppen (TUT) 1958 in Luzern.

Seine beruflichen Fähigkeiten als Mathematiker und seine menschlichen Qualitäten führten ihn von Stufe zu Stufe bis an die Spitze der Direktion der SUVA. Seit 1956 gab er seine Erfahrungen auf dem Gebiet der versicherungsmathematischen Finanzierungssysteme der Sozialversicherung als Honorarprofessor der Universität Bern dem akademischen Nachwuchs weiter. Infolge dieser grossen Beanspruchung war es Oberst Willy Wunderlin nicht mehr möglich sich aktiv in der Sektion zu betätigen.

Wir trauern um einen wertvollen Menschen und lieben Kameraden und bitten, ihm ein gutes Andenken zu bewahren.

Mit tiefer Anteilnahme, für den Vorstand
Armin Weber

Sektion Mittelrheintal

Zentraler fachtechnischer Kurs

Am Samstag, 12. März, findet in der Kaserne Kloten ein zentraler fachtechnischer Kurs statt. An diesem Kurs werden die technischen Leiter der einzelnen Sektionen an den folgenden Geräten im Bereich Draht ausgebildet. Es sind dies: F-20/DK, MK 6/2, Ziv Anschluss, T-02/T-03, Vorschriften Ltg Bau.

Dieser Kurs dient unserem technischen Leiter als gute Vorbereitung für den FTK am 30. April

und die Uem-Übung «MEDUSA» am 24./25. September, an denen sich auch unsere Sektionsmitglieder mit diesen Geräten vertraut machen können.

Funkerkursabschlussübung

Am 26. März findet dieser Fachtechnische Kurs in Buchs statt. Nebst den angemeldeten Sektionsmitgliedern werden auch die Funkerkurs Teilnehmer von Heerbrugg, Buchs und Chur teilnehmen.

Die Teilnehmer werden in der Sprechfunktechnik sowie an der Kartenlehre ausgebildet. Das Ganze wird zudem durch einen Film anschaulicht.

Am Nachmittag wird das Erlernte mit dem SE-227 praktisch geübt. Für die Angemeldeten wird das «Aufgebot» folgen. Martin Sieber

Sektion St. Gallen-Appenzell

Hauptversammlung 1988

Die Hauptversammlung der Sektion St. Gallen-Appenzell fand am 29.1.1988 im Hotel Walhalla, St. Gallen, statt. Mit rund zehnmündiger Verspätung konnte Präsident Fritz Michel die Hauptversammlung eröffnen. Mit Freude stellte er fest, dass 22 Kameradinnen und Kameraden der Einladung gefolgt waren. Besonders begrüsst Fritz Michel die Gäste, nämlich Sigi Schmuckli, Präsident des UOV der Stadt St. Gallen, Susanne Peter, MFD Verband St. Gallen-Appenzell, sowie Roland Gamper und Norbert Hurych vom VSMK, Sektion Ostschweiz.

In gewohnt zügiger Manier handelte Fritz Michel die statutarischen Geschäfte ab. Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung und Budget gaben nicht viel zu reden. Die Jahresbeiträge für die Mitglieder wurden nicht erhöht. Ein besonderer Genuss war der von unserem Revisor René Marquart in Gedichtform vorgetragene Revisorenbericht. Es ist jedesmal erstaunlich, welche dichterische Fähigkeiten unser lieber René entwickelt. Herzlichen Dank dafür.

Einige Zeit in Anspruch nahmen dann die Beratungen des neuen Sektionsreglementes. Eine Revision war notwendig geworden, da sich der EVU Sektion St. Gallen-Appenzell vom UOV der Stadt St. Gallen ablöste. Das vom Vorstand präsentierte Reglement wurde diskussionslos genehmigt.

Wegen beruflicher Gründe schied Thomas Suter aus dem Vorstand aus. Die anderen Mitglieder stellten sich zur Wiederwahl. Als neues Mitglied in den Vorstand konnte Markus Reut gewonnen werden.

Der Vorstand erstellte wie jedes Jahr eine Rangliste aufgrund der Präsenzen. Bei den Aktivmitgliedern schwang unser «Hofdichter» René Marquart obenaus. Er konnte von Präsident Fritz Michel einen Modelleisenbahnwagen entgegennehmen. Die fünf Ersten der Rangliste der Jungmitglieder konnten je nach Platzierung grössere oder kleinere «Meter-Biber» in Empfang nehmen.

Um 21.30 Uhr konnte Präsident Fritz Michel die Hauptversammlung 1988 schliessen. Anschliessend an den Imbiss wurden die Mitglieder mit den beiden PTT-Filmen «Auf Draht und Welle» und «Der elektronische Berg» unterhalten. he

Sektion Schaffhausen

Aus den Fingern

gesogen kommt dieser Beitrag dem geübten Leser wohl vor. Recht muss ich ihm schon geben, aber der Hauptgrund liegt wohl doch beim Januarloch! Da anfangs Jahr die Aktivitäten noch ein bisschen stottern, muss ich mich in dieser Ausgabe mit Vorschauen begnügen.

Delegiertenversammlung 1989

Viel wird im PIONIER nicht bekannt gegeben werden. Doch soviel an dieser Stelle: Das OK hat sich schon einige Male zusammengefunden und schon einiges auf die Beine gestellt. Ergebnisse und Resultate werden im April 1989 bekannt werden.

Die Spionagetätigkeiten

hier im Norden der Schweiz und das Interesse an den EVU Redaktionen im Speziellen hat wohl Früchte getragen. Denn schon wurde die Redaktion awi von den zuständigen Bundesstellen auf die drohende «Gefahr» aufmerksam gemacht. Der gute Wille liegt klar auf der Hand, aber leider ein bisschen zu spät. Denn was diesen Ämtern wohl entgangen sein mag, ist, dass der EVU Schaffhausen in diesem «Fall» mal wieder schneller war... - awi -

Sektion Solothurn

Filmabend

Am 4. März findet in der Firma R. Mathys in Bettlach der Filmabend statt. Punkt 19.30 Uhr beginnt sich der Projektor zu bewegen, also sei pünktlich!

Generalversammlung vom 15. Januar 1988

Die 53. Generalversammlung konnte ohne grössere Probleme durchgeführt werden. Die anwesenden Mitglieder und Gäste durften einige Traktanden «geniessen».

So zum Beispiel die positive Rechnung, die von unserer Ursi Tschanz-Rüttimann zuverlässig und exakt mit viel Geduld geführt wird.

Leider mussten wir in der Mitgliederkartei einige Mitgliederkarten entfernen, da einige Kameraden leider nicht mehr gewillt waren, sich mit dem EVU solidarisch zu zeigen. Wir bedauern diese Entscheide sehr, sind wir doch von unseren Mitgliedern abhängig. Die Ziele unserer Organisation sind von jedem Pionier gekennzeichnet, der aktiv mitgemacht hat und tut.

Diejenigen, die uns den Rücken kehren, nützen der EVU-Familie leider nichts. So gelange ich mit der Bitte an euch, die Idee EVU nicht sterben zu lassen, sondern mit eurem Mitgliederbeitrag zu unterstützen.

Die Generalversammlung, um wieder zum Thema zu kommen, beschloss im weiteren, dass der Vorstand mit zwei neuen Gesichtern zu besetzen sei. Aufgrund von zwei Rücktritten, einmal von Matthias Kauffungen als Technischem Leiter und Vizepräsident und dem lang-

jährigen Beisitzer und «alten Fuchs» *Wolf Äschlimann*, wurden die Neuwahlen nötig. Der Vorstand ist durch zwei neue, junge Funker «bereichert» worden. Es sind dies *Benno Jost* und *Ralph Vonlaufen*. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen:

Präsident: Fritz Stucki
Vizepräsident: Walter Trachsel
Chef UemD
zu gunsten Dritter: Hansruedi Flückiger
Technischer Leiter: Benno Jost
Beisitzer und Klassenlehrer
für vordienstliche Kurse: Ralph Vonlaufen
Mutationsführer: Paul Fankhauser
Kassierin: Ursi Tschanz

Ich möchte an dieser Stelle unseren «Neuen» im Vorstand im Namen der Sektion Solothurn einen guten Start wünschen, und sie animieren ihre Fantasie zu gebrauchen, um viele gute Vorschläge und Ideen zu bringen, um die Sektion Solothurn noch attraktiver werden zu lassen.

Ich freue mich auf eure Zusammenarbeit!

Nun habe ich euch das Wichtigste von unserer 53. Generalversammlung bereits gesagt und hoffe nun, die kleine Information habe auch Dich für einen Kontakt mit einem unserer Vorstandsmitglieder bewegt, und Du machst auch einmal an einem Anlass mit.

Wir haben zum Beispiel den Fastnachtsumzug immer noch im Programm (Tätigkeit zugunsten Dritter). Als Teilnehmer kannst Du mit einem EVU Fastnachtskleid und einer speziell für Dich reservierten Fastnachtsplakette als kleines Dankeschön am Umzug teilnehmen. Wir können Dich für 1989 vormerken.

So, nun freue ich mich, wenn an der 54. Generalversammlung einige Gesichter erscheinen, die wir nicht so oft sehen.

Bis bald.

Fritz Stucki

1988 können wir uns auf ein vielseitiges Programm freuen, das hoffentlich den einen oder anderen (und nicht wieder nur den Einen und die Anderen) in unsere Funkbude locken wird. Eine Funkbude übrigens, die, wie man ja weiss, seit der erfolgreichen letztjährigen Renovation in frischem Altrosaglanz vor Sauberkeit und Gemütlichkeit nur so strotzt. So erstaunt es wohl kaum, dass wir uns schon kurz nach dem offiziellen Start der Saison (2. März 1988) am 16. März um 20.00 Uhr dort zu einem gemütlichen Höck treffen. Nachzügler, welche die Anmeldung an der GV verpasst haben, wollen sich bitte direkt an die Frau Präsident wenden.

Nach der diesjährigen Delegiertenversammlung in Zug vom 17./18. April trifft man sich dann wieder ausgenüchert und katerfrei jeweils am Mittwochabend zum Basisnetzbetrieb mit KFF und SE-222 im Funklokal.

Der 23. und 30. April sowie der 7. Mai stehen für die Mitglieder der Katastrophenhilfe Region Zürich im Zeichen der Weiterbildung. Am 4. und 18. Mai finden fachtechnische Kurse zusammen mit der Sektion Zug statt. Elektronische Kriegsführung und Schutzmassnahmen (EKF/ESM) stehen am ersten Abend auf dem Programm. Am zweiten Abend informieren wir uns über frei von EKF/ESM übermittelnde Brieftauben.

Am 25. Juni schliesslich wird dann die Theorie in die Praxis umgesetzt anlässlich einer Übermittlungsübung mit der Sektion Zug. Brieftauben und Funk sollen im Zentrum stehen, doch dies stimmt nicht ganz, denn im Zentrum stehen doch hoffentlich wir mit einer regen Beteiligung?

Soweit so gut – über das Herbstprogramm informiere ich dann später wieder an dieser Stelle.

BC-Funkerkurs

Seit dem vergangenen Herbst unterrichten in Horgen *Köbi Henzi* und *Ueli Imhof* unter der administrativen Leitung von *Richi Schlatter* 14 höchst interessierte Junioren im vordienstliche BC-Kurs (Sprechfunk und Fernschreiber). Das grosse Interesse an diesem Kurs zeigt uns die Notwendigkeit und den Wunsch der Jungen nach solcher Ausbildung. Einen Höhepunkt im laufenden Kurs bildete sicher die Übung im Gelände vom Samstag den 30. Januar.

Karten, Kompass, Sprechfunk und eine gute Portion Humor mit Schweizergeschichte (und umgekehrt) wurden mit den Launen von Petrus kombiniert. Wurden wir doch bisher mit Schnee nicht eben verwöhnt, so sorgten eben diese Flocken für einige unplanmässige Schwierigkeiten beim Anpeilen des ominösen Kirchturmes. Nun, solche Probleme lassen sich ja bestens auch auf der Karte lösen, und 50 Prozent Wahrscheinlichkeit sind doch eigentlich gar nicht schlecht... oder? Hauptsache war aber sicher, dass alle Teilnehmer gut gelaunt im Ziel ankamen. Wir gratulieren im Nachhinein.

Eine traurige Nachricht sei hier noch an den Schluss gestellt. Im vergangenen Jahr hatten wir bereits die schmerzliche Pflicht, von unseren beiden verstorbenen Kameraden *Max Arbenz* und *Walter Rüetschi* Abschied zu nehmen. Nun erreicht uns mit bedauerlicher Verspätung die Nachricht vom Tode unseres Mitgliedes *Peter Staub*, der am 4. September 1987 verstorben ist. Wir möchten es nicht versäumen, seinen Angehörigen unser tiefes Beileid auszusprechen und unseren Kameraden in bleibender Erinnerung zu halten.

Rainer

Sektion Thurgau

Addendum

Zur Liste der konzessionierten Radioamateure in der Sektion (siehe PIONIER 2/88) gehört natürlich auch HB9DMH (*Gregor Wuthier*, Kreuzlingen). Sorry!

Gratulation

Zum dritthöchsten (rangmässig) Mitglied der Sektion avancierte *Christoph Regli*, Frauenfeld. Er wurde zum Oberleutnant befördert. Dazu gratulieren Vorstand und Mitglieder!

Hauptversammlung

Am 6. Februar fanden sich über dreissig Interessenten in der stilvollen Gerichtsherren-Stube der historischen Gaststätte *Zum Trauben* in Weinfelden zur ordentlichen Hauptversammlung ein. Zwei Journalisten übernahmen die Berichterstattung für den grössten Teil des thurgauischen Blätterwaldes, welcher trotz des Waldsterbens ein neues Bäumchen «geboren» hat (Oberthurgauer Anzeiger). Auch zwei Gäste waren anwesend, wovon einer – *Roland Keller* – gleich seinen Eintritt als Jungmitglied verbriefte. Herzlich Willkommen!

Über den Ablauf des Geschehens berichtet in einem – bereits bei Ende der Hauptversammlung vorgetragenen Gedicht – *Zentralhofdichter René Marquart* wie folgt:

Beinah pünktlich, wie gewohnt
dies sei mit Verlaub betont,
wird im Trauben, diesem alten
uns're HV abgehalten.

Stimmenzähler sind zu wählen,
um die Stimmen gut zu zählen.
Albert liest hingebungsvoll
sein gekonntes Protokoll.

Wie man es nicht anders kennt:
Köbi Kunz als Präsident
scheut die grössten Mühen nicht
für den Präsidialbericht.

Auch der Erich – Chef-Instruktor –
trug wie stets uns den Bericht vor,
was getan ward letztes Jahr
und was folgt, das ist ja klar.

Ursula, die Kassenmaus,
kommt mit Zahlen bestens draus,
so dass uns're Revisoren
drüber kaum viel Zeit verloren.

Leider wurden drei Genossen
jählings aus dem Klub geschossen,
weil sie fies und ungehemmt
ihren Beitrag uns geklemmt.

Das Programm fürs neue Jahr,
ist – soweit bekannt – schon klar.
Auch die Delegiertenwahl
macht' uns weiter keine Qual.

Leider wollen drei Kollegen
Vorstandsarbeit niederlegen:
Vizepräsident, Übungsleiter,
auch der Kunz will nicht mehr weiter.

Sektion Thalwil

Generalversammlung

Wohl zum letzten Mal im Restaurant Frieden fand am 29. Januar 1988 die Generalversammlung der Sektion Thalwil statt. Die Horgener Raumplanung sieht leider eine anderweitige Nutzung diese Areals vor, was unsere Sektion zum Lokalwechsel zwingt. Die einen mögen diesem Lokal und vor allem seinen Pächtern eine Träne nachweinen, sorgten sie doch durch ihre unkonventionelle Art der GV-Betreuung immer wieder für manch' gelungene Unterhaltung; die andern mag der Trost auf die nächste Desert-Karte und ein vermutlich weniger überfüllter Parkplatz den GV-Lokalwechsel verschmerzen lassen.

Nun, wie dem auch sei, an besagtem 29. Januar konnten wir dank der perfekten Buchhaltung und Vorbereitung durch unseren Kassier und Sekretär *Richi* und der zügigen Leitung unseres Präsidenten *Pedro* eine gutbesuchte GV durchführen. Wie es die Ironie des Schicksals so wollte, fand aber ausgerechnet unser geschätzter Gast aus der Sektion Zürich, *Walter Brogle* einen kleinen Übertragungsfehler von 20 Rappen in der Rechnung. Tja, dem geschärften Auge des Zentralsekretärs entgeht wohl kaum ein Rappchen – trotzdem sei hier an dieser Stelle *Richi* und seinem «Puter» wieder einmal ganz herzlich für die perfekte Arbeit gedankt.

Leider ist dies gar kein Spass,
doch ein herber Aderlass.
Ratlos schaut man mal umher:
drei ersetzen, das ist schwer.

Fleiss und Einsatz sind viel wert,
mancher wird deshalb geehrt
Fotografen und Applaus
füllen alsobald das Haus.

Mit dem Imbiss geht als Wende
unsre HV froh zu Ende.
Besten Dank auch unsern Damen,
die heut hier zusammenkamen!

ZHD

Da bleiben dem Berichtstatter nur noch ein
paar nüchterne Fakten nachzutragen:

Ehrungen

Als Sektionsmeister durfte (Gfr) *Hans Ryser*,
Triboltingen, geboren 1917 (!) den begehrten
Sektions-Wanderpreis wie auch die goldene
Medaille entgegennehmen. Als Silber- und
Bronze-Medaillengewinner folgten bei den Akti-
ven (Pi) *René Marquart* und *Kpl Fritz Schmid*.
Mit der gleichen Punktezahl (jedoch niedrige-
rem Alter) errang *Roman Wegmüller* die Gold-
medaille bei den Junioren, gefolgt von *André*
Saameli und *Susi Eicher*. Je einen Buchpreis
durften *Peider Vital* bei den Aktiven und *Stefan*
Müller bei den Junioren entgegennehmen: sie
erreichten den vierten Rang.
Zu Veteranen-Mitgliedern wurden ernannt: *Wm*
Niklaus Lämmli, Domat-Ems und *Adj Uof René*
Klarer, Landschlacht.
Ihnen allen sei auch an dieser Stelle herzlich
gratuliert!

Von den Jungmitgliedern traten in die Aktiv-
Kategorie über:
Thomas Müller, Weinfeld und Vorstandsmit-
glied *Bruno Heutschi*.

Vorstand

Auf die nächste Hauptversammlung werden al-
so drei «Stellen» vakant. Nachdem ausser der
Hauptversammlung normalerweise lediglich
drei Vorstandssitzungen pro Jahr anfallen, ist
die Mitarbeit nicht nur für Kantonseinschwohner
zumutbar. Deshalb geht hier der Aufruf auch
über die Kantonsgrenzen hinaus an alle Mitglie-
der, sich aktiv am Sektionsgeschehen als Vor-
standsmitglied zu beteiligen. Sowohl die jetzi-
gen als auch frühere Mitarbeiter diese Gre-
miums geben gerne Auskunft über die Aufga-
ben und den Aufwand. Nachdem nun kein
Jungmitglied mehr in der Leitung vertreten ist,
wäre hier auch ein dankbares Betätigungsfeld
für einen Übermittlungsbegeisterten der jünge-
ren Generation! Dass trotz fruchtbarer Arbeit
der Humor beim Thurgauer EVU-Vorstand nie
ausgeht, das bescheinigt hiermit

Jörg Hürlimann

Sektion Zug

Generalversammlung

Zur 50. Generalversammlung hatte der Vor-
stand alle Mitglieder auf den 22. Januar 1988
ins Restaurant Bären in Zug eingeladen. Als
der Präsident um 20.10 Uhr die Versammlung

eröffnete, konnte er 19 Mitglieder und zahlrei-
che Gäste begrüßen. Eine stattliche Zahl von
Mitgliedern (10) hatten sich für die Jubiläums-
Generalversammlung entschuldigen müssen.
Die Generalversammlung verlief in traditionel-
lem Rahmen. Da im Vorstand kein Wechsel zu
verzeichnen war und die Kasse erfreulich gut
abschloss, gaben die statutarischen Geschäfte
keinen Anlass zur Diskussion, nicht einmal der
Antrag zu handlen der Delegiertenversamm-
lung.

Jahreswettbewerb

Die ersten drei durften von Sonya einen Zinn-
becher entgegennehmen. Die glücklichen
waren:

1. Peter Wagenbach	630 Punkte
2. Markus Artho	520 Punkte
3. Hansjörg Hess	440 Punkte

Die maximale Punktzahl betrug 880 Punkte.

Tätigkeitsprogramm 1988

Nebst der Durchführung der 60. Delegierten-
versammlung haben wir uns in diesem Jahr erst
recht einiges vorgenommen.
Wir hoffen, dass unsere Arbeit von vielen Mit-
gliedern durch ihr Erscheinen honoriert wird.

16./17.4.	DV in Zug
22./23.4.	Uem D «Marsch um den Zu- gersee»
4.5.	Kurs «EKF»
18.5.	Kurs «Brieftauben Cham»
28./29.5.	Uem D «Regatta Cham»
25.6.	Uem D «Funk/Brieftauben»
28.8.	Uem D «Seifenkistenrennen»
3./4.9.	Uem U «Regionale Übung zu- sammen mit dem Militär-Sani- täts-Verein»
24.9.	Uem D «Zuger OL»
22.10.	Uem U «Draht/Ristl»
2.12.	Chlaushöck
20.1.89	51. ordentliche Generalver- sammlung

Zum Abschluss nach dem Imbiss zeigte der
Präsident einige Lichtbilder aus unserem 50-
jährigen Vereinsleben unter dem Motto
«Weisch no!». Den beiden Realisatoren *Sonya*
Hess und *Rolf Landtwing* möchte ich an dieser
Stelle nochmals herzlich danken.

In den Dank mit einschliessen möchte ich auch
Karl Hörsch, der eine viel bewunderte kleine
Ausstellung mit alten Übermittlungsgeräten
machte. hjh

Sektion Zürich

Als ersten Höhepunkt des noch jungen Jahres
darf zweifellos unsere

60. Generalversammlung

vom 30. Januar bezeichnet werden. Wenn auch
die Einladung einige Geheimnisse nicht enthüll-
te, kamen findige Mitglieder dennoch den Orga-
nisatoren auf die Spur. Der Treffpunkt Untere
Gessnerallee erinnerte manchen an die Tatsa-
che, dass dort eine Diensthaltestelle des Trams
jeweils Ausgangspunkt für Sonderfahrten ist.
So war es denn auch in unserem Fall, und rund
40 Mitglieder und Angehörige bestiegen ein mit
«Extrafahrt» beschriftetes «Tram 2000». Für

manchen erwartungsvoll erschienen Teilneh-
mer mag es eine kleine Enttäuschung gewesen
sein, dass nicht einer der Zürcher Oldtimer
erschien. Der Grund war technischer Natur, wie
wir später erfuhren.

Trotzdem oder gerade deshalb war es ein gros-
ses Erlebnis, einmal nicht staunend draussen
stehen zu müssen, wenn in einem Tramwagen
Weisswein getrunken und Gebäck gegessen
wird, sondern die Situation vom andern Stand-
punkt zu erleben, und die staunenden Aussen-
stehenden mit einem gewissen Stolz zu beob-
achten.

Die erwähnten technischen Gründe bestanden
darin, dass die Partytrams den Schwamending-
er Tunnel nicht befahren dürfen, wohl aber die
neuen Linienwagen – glaubte man. Doch aus-
gerechnet unser Wagen war nicht mit den nöti-
gen Sicherheitseinrichtungen bestückt, so dass
wir zu einem nicht geplanten, aber interessan-
ten Abstecher ins Depot Oerlikon kamen, bevor
eine ausgiebige Stadtrundfahrt durchs abendlie-
che Zürich begann, die nach der erwähnten
Fahrt durch die Zürcher Tiefbahnstrecke an der
Haltestelle Altried beim Hirzenbach endete, vor
der Haustüre unseres vorzüglich hergerichteten
Versammlungslokales in der Stiftung Altried.

Nächster Programmpunkt war die 60. General-
versammlung, die zwar etwas unter Zeitdruck,
aber unter guter Leitung unseres bisherigen
und neuen «Präsis» sowie Gastgebers im Alt-
ried problemlos und konstruktiv abgewickelt
wurde. Ein Bericht über Beschlüsse, Wahlen
und weitere Informationen erhalten die Sek-
tionsmitglieder auf einem Mitteilungsblatt per-
sönlich, sodass hier auf eine Wiedergabe ver-
zichtet werden kann. Nicht unerwähnt bleiben
darf aber die verdiente Ehrung unseres Freun-
des und Kameraden im Zeughaus Uster, *Walter*
Huber mit der Übergabe eines Zinntellers für
die jahrelange zuvorkommende Zusammenar-
beit, früher in Zürich, dann in Uster.

Wer nun glaubte, der Abend sei gelaufen,
täuschte sich. Der Höhepunkt stand mit einem
ausgezeichneten Nachtessen, zubereitet von
der Altried-Equipe unter Mithilfe unseres Vor-
standsmitgliedes und Wochenendbeisitzers
Rolf Zweidler noch bevor. Rolf war offenbar in
der Küche derart im Element, dass er auf die
persönliche Entgegennahme des verdienten
Applauses verzichten, und eben «im Element»
bleiben wollte. Besonders freuten mich die
zahlreichen kameradschaftlichen Kontakte, und
das Echo um 22 Uhr, als das Tram wieder zur
Rückfahrt bereit stand, war einhellig: Wahrhaf-
tig ein gelungener Abend! Auch hier nochmals
einen herzlichen Dank an die Organisatoren
Erhard Eglin und *Michel Meier* und an die Stif-
tung Altried.

Das vollständige

Tätigkeitsprogramm 1988

wollen Sie bitte dem Mitteilungsblatt entneh-
men. In Kürze steht bereits der Übermittlungs-
dienst am Zürcher Waffnenlauf (17. April) bevor.
Wir benötigen unbedingt noch einige Teilneh-
mer. Bitte melden Sie sich im Sendelokal oder
bei *Walter Brogle*. Im Mai beginnt der

Fachtechnische Kurs SE-412/227

Jeder beherrscht die Handhabung der Statio-
nen im Netz- und Aggregatbetrieb und ist im
Stande, die Fernantenne zu montieren. Jeder
kennt «TOZZA» und ist sattelfest bezüglich
Sprechregeln und reagiert richtig auf ESM, lau-

Herzlich willkommen in Zug



Cordiale Bienvenue – Benvenuti

60e Assemblée des délégués le 16/17 avril 1988 à Zoug

60a Assemblea dei delegati il 16/17 aprile 1988 a Zugo

60. Delegiertenversammlung 16./17. April 1988 in Zug

Die EVU Sektion Zug freut sich, an ihrem 50-Jahr-Jubiläum die 60. Delegiertenversammlung in Zug beherbergen zu dürfen. Wir heissen alle Delegierten der Sektionen und deren «Schlachtenbummler» sowie die zahlreichen Gäste in der Kolin-Stadt herzlich willkommen.

Die Anmeldeformulare sind den Sektionen bereits zugesandt worden. Weitere Interessierte erhalten die Unterlagen bei der Sektionsadresse.

Also, auf Wiedersehen in Zug.

Das Organisationskomitee

ten die Kursziele. Sie wissen nicht, was «ESM» ist? Die Antwort kann nur der Kursbesuch geben, mit Beginn am Mittwochabend, 11. Mai um 19.30 Uhr (Dauer 4 Abende). Abgeschlossen wird der Kurs mit einer Übermittlungsübung am 4./5. Juni unter dem Motto «Rund um den Kenner», womit auch das Übungsgebiet bekannt sein dürfte.

Wer kein Anmeldeformular für Kurs und Übung erhalten hat, melde sich bitte direkt beim Leiter:

Walter Riniker, Obstgartenstrasse 6, 5430 Wettingen.

Die Mitglieder des Katastropheneinsatzes werden ebenfalls mit persönlichem Schreiben über die bevorstehenden Aktivitäten orientiert. Die Einsatzübung «RISTA 6» findet mit grosser Wahrscheinlichkeit am Samstag, 18. Juni 1988 statt. Vom 1. bis 3. Juli können Sie jedoch definitiv «EVU» in Ihre Agenda schreiben: Dann ist in Zürich Seenachtfest!

Und nun noch wie versprochen ein erster kurzer Rückblick auf frühere Berichte. Im

Anschaffung eines Occasions-Sender-Empfängers Sommerkamp, in der Hoffnung, den Aktivitäten im Sendelokal neuen Auftrieb zu geben. 13 Jahre ist's her. Einiges ist offensichtlich noch aktuell, anderes nicht mehr denkbar. Wie sehen Sie es mit dem damals in Erinnerung gerufenen Jahres-Motto: «Jedes Mitglied nimmt an mindestens einem EVU-Anlass teil»? *WB*

Fast so hurtig wie im Flug
geht es mit dem Zug nach Zug.
EVU seit Jahren schon
reist in guter Tradition
und dazu zur halben Taxe
an die DV auf der Achse.
Und das Auto macht zuhause
wieder 'mal verdiente Pause.

ZHD

Geschäfte

Die Traktanden konnten zügig behandelt werden. Der Jahresbericht des Präsidenten und das Protokoll der letzten Hauptversammlung wurden einstimmig genehmigt. Ebenso wurde der Bericht der Rechnungsrevisoren verabschiedet. Die Bilanz unserer Sektion zeigte auch dieses Jahr wieder einen erfreulichen Mittelzuwachs.

Wahlen

Der Präsident und der Vorstand wurden in global wiedergewählt.

Jules Lang hat seit vielen Jahren die Bücher und Bilanzen unserer Sektion kontrolliert und auf ihre Korrektheit geprüft. Bereits bei der letzten Hauptversammlung hat er seinem Wunsch Ausdruck gegeben, den Posten des Revisors einem jüngeren Mitglied zu überlassen. Nun wurde *Toni Bürge* zum neuen Rechnungsrevisor gewählt. Wir danken *Jules* herzlich für die vielen Jahre seiner treuen Dienste.

März 1975

– der PIONIER trug damals noch ein grünes Kleid, und die Adresse war mit einem «Schnapsmatritzen-Plättchen» aufgedruckt – wurde angeboten, die neue Sprechfunkstation SE-412 in einem Kurs kennenzulernen. Ein Kurzbericht über die Generalversammlung hielt fest, dass Sie erstmals in den Räumlichkeiten des Sendelokals stattfand, und offenbar deshalb eine lange nicht mehr erreichte Teilnehmerzahl aufwies. Die GV bewilligte übrigens die

Sektion Uzwil

Lebhafte Hauptversammlung

Am 21. Januar 1988 fand in Niederuzwil die diesjährige Hauptversammlung der Sektion Uzwil statt. Hierbei konnte der Präsident die grösste Teilnehmerzahl seit etwa 20 Jahren begrüssen. Sehr erfreulich war wiederum der Grossaufmarsch der Jungmitglieder und der jungen Aktiven.

Wir gratulieren

Toni Bürge zur Ernennung zum Oberleutnant,

Martin Hirt zur Beförderung zum Korporal und

Hanspeter Meile zum geglückten Einstieg in die Rekrutenschule.

Allen dreien wünschen wir viel Erfolg in der neuen Aufgabe und insbesondere *Martin* und *Hanspeter* eine nicht allzu verschneite, verregnete RS. *cdh*

PANORAMA

Veranstaltungskalender

Sonderschau «Ausbildung in der Armee»

5.–14. März an der MUBA in Basel
Stab GA

24. Berner Zwei-Abend-Marsch

7. und 8. April in Bern, UOV Stadt Bern

Europäisches Institut für Fernmeldenormen

Die für den Fernmeldebereich verantwortlichen Generaldirektoren der Europäischen Konferenz der Post- und Fernmeldeverwaltungen CEPT haben im Januar in London die Schaffung eines selbstständigen und unabhängigen Normungs-Institutes beschlossen.

Mit dem neuen Institut wird ein wesentlicher Schritt hin zu europäischen Normen im Fernmeldewesen und eine Konzentration der Kräfte erreicht. Das Institut übernimmt bisher von der CEPT wahrgenommene Normierungsarbeiten. Es wird in Zukunft allen im Fernmeldewesen

Beteiligten – Verwaltungen, Netzbetreibern, Herstellern, Anwendern sowie Lehr- und Forschungsanstalten – offenstehen. Mit bereits bestehenden Normungsorganen soll eine enge Zusammenarbeit angestrebt werden.

Die PTT-Verwaltungen tragen mit der Errichtung dieses *European Telecommunications Standards Institute*, ETSI Erwartungen verschiedener Institutionen und auch dem «EG-Grünbuch» Rechnung. Letzteres regt ebenfalls die technische Standardisierung durch ein Institut für Telekommunikationsnormen und technische Spezifikationen an.

Als Sitz des Institutes wurde *Sophia Antipolis*, Nizza gewählt. Neben Frankreich und weiteren acht Ländern hatte sich auch die Schweiz mit Basel um den Standort beworben. Die schweizerischen PTT-Betriebe werden sich nach wie vor stark für den raschen und wirkungsvollen Aufbau des Institutes engagieren. Das oberste Organ, die Generalversammlung, wird sich bereits in einigen Wochen konstituieren, die Institutspolitik und das Geschäftsreglement festlegen, den Direktor ernennen und das erste Jahresprogramm – unter anderem Spezifikationen für neue Fernkopierer (Gruppe IV für 64 kbit/s) – verabschieden.

Die PTT rechnen damit, mittelfristig auch im Bereich der Telefonie auf diesem Weg zu einheitlichen Normen zu kommen.

Pressedienst PTT

Frühjahrsrekrutenschulen haben begonnen

Für etwa 15000 Rekruten des Jahrganges 1968 hiess es am 1. Februar «Einrücken». In 55 Schulen stehen die Instruktoren und das abverdiente Kader, knapp 1000 Offiziere, etwa 400 Feldweibel und Fouriere sowie gut 3500 meist zwei Tage vorher frisch beförderte Korporale im Einsatz. Als Folge des Geburtenrückgangs liegt die Zahl der Rekruten um rund 800 niedriger als im Frühjahr des letzten Jahres. Das Gros der Rekruten wird also am 28. Mai abtreten.

Als Neuerung ist zu vermerken, dass die **Übermittlungsrekrutenschule 61/261 in Kloten** aufgehoben werden konnte, weil eine vereinheitlichte Ausbildung die Zuweisung dieser Rekruten an andere Schulen der Übermittlungstruppen ermöglicht hat. *EMD Info*

Nächste Nummer 4/88

Redaktionsschluss: 11. März 1988
Versand: 5. April 1988